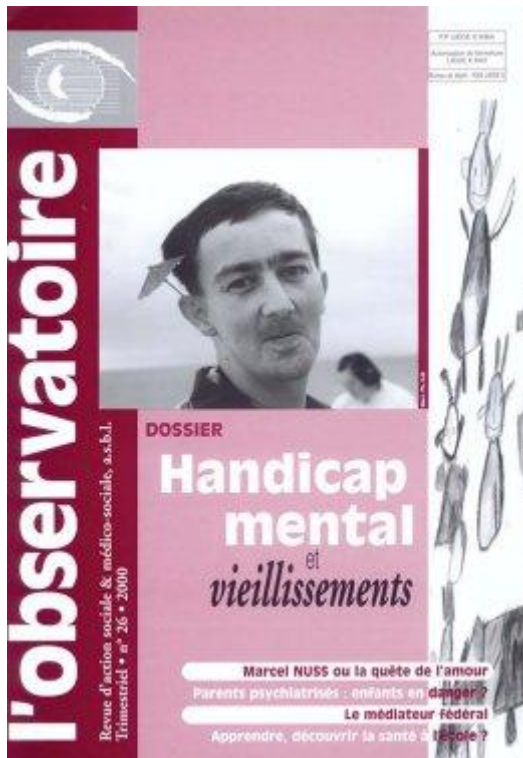


n° 26 - 2000

## Handicap mental & vieillissement(s)



Uniquement sur CD

En quoi le vieillissement des personnes handicapées mentales est-il différent ? Vaut-il mieux favoriser pour elles un hébergement spécifique dans des structures plus ou moins adaptées ou un hébergement intégré dans des structures générales de type maisons de repos ? Enfin, quelle que soit la formule retenue, le personnel est-il formé, préparé pour un tel accompagnement qui engendre d'inévitables deuils ?

### Éditorial

En décembre 1999, la Province de Liège, à l'initiative du Député permanent Olivier Hamal, organisait, par le biais de la Maison du Social de la Province de Liège et du Centre d'Etudes et de Documentation sociales, un colloque autour de la question : quel hébergement pour la personne handicapée mentale vieillissante ?

Construit en partenariat avec des personnes telles que D. Gilson (AFrAHM), M. Laurent et Dr M. Derouaux (Le Bercail), J. Darmoise (La Bulle d' AIR), P. Laurent (Héberlie), G.-L. Wynands et A. Jaminon (Les Oliviers - Rêveries), Florence Prignon (Village Reine Fabiola),... ce colloque intentionnellement interpellant, a fait apparaître au-delà de cette question pointue, concrète, toutes les interrogations liées au phénomène plus général du vieillissement des personnes handicapées mentales.

Le vieillissement est universel ; chaque être humain vieillit qu'il soit handicapé ou non. Alors en quoi le vieillissement de la personne handicapée mentale est-il différent ? Quels sont les points communs, quelles sont les particularités ? Quel est le statut de la personne âgée ? Quelle est la place de la personne handicapée ? Faut-il favoriser un hébergement spécifique dans des structures plus ou moins adaptées ou un hébergement intégré dans des structures générales, de type maisons de repos ? Et, enfin, quelle que soit la formule retenue, le personnel est-il formé, préparé pour un tel accompagnement qui engendre d'inévitables deuils ?

Il n'existe vraisemblablement pas une solution mais plusieurs solutions et elles seront d'autant plus adéquates qu'elles seront individualisées. Idéalement, tout devrait être possible : rester chez soi ou dans son foyer, partir en maison de repos, séjourner en hôpital quand il le faut, le temps qu'il faut avec l'accompagnement approprié, la traduction qui s'impose...

Le dossier, largement inspiré par ce colloque liégeois, reprend à son compte cet enchaînement de questions non sans donner ici et là quelques réponses possibles, pistes, balises, conseils et propositions de rencontres pour faire brèche dans ce monde... encore clos.

De nombreux orateurs ont ainsi pris la plume ; certains ont remanié leurs textes, d'autres ont aimablement accepté qu'il soit scindé ou retravaillé pour éviter trop de redondances et permettre au dossier de s'étoffer dans la cohérence, avec la participation d'autres encore, comme Jean-Luc Lambert de l'Université de Fribourg qui a su avec beaucoup de justesse prendre le train en marche.

Colette LECLERCQ. Responsable de publication à la revue L'Observatoire.

## Sommaire

### **QUAND VIEILLESSE ET HANDICAP SE CROISENT**

- Les définitions, les questions générées - *Michel MERCIER & Carine MERLIN*
- Les signes du vieillissement - *De Marc DEROUAUX*
- Le vieillissement comme alibi - *Jean-Luc LAMBERT*
- Les représentations sociales : déficience mentale et vieillissement - *M. MERCIER & F. MENESTRET*

---

### **QUEL HEBERGEMENT DES PERSONNES HANDICAPEES MENTALES VIEILLISSANTES ?**

- Quelles institutions ? - *Serge DALLAS PIAZZA*
- Les difficultés au quotidien - *Sandra BACHMES*
- Le personnel, le projet institutionnel - *Thierry DE THIBAULT*
- Le handicap est une affaire de famille - *Thierry DE THIBAULT*
- Approche européenne et situation en région wallonne - *Berbard CAUDRON*

---

## **LE DEBAT RESTE OUVERT. RENCONTRES, INTERVIEWS, POINTS DE VUE**

- › Pierre LAURENT
- › Dr Marc DEROUAUX
- › Christine MASSON
- › L'Association des Directeurs de maisons de repos
- › Jean DARMOISE

---

## **QUEL ACCOMPAGNEMENT POUR LA PERSONNE HANDICAPEE, SA FAMILLE, LE PERSONNEL D'ENCADREMENT ?**

- › Le respect de la personne - *Thierry DE THIBAUT*
- › Un questionnement éthique - *Natalie RIGAUX*
- › Quelques balises possibles pour l'accompagnement - *Thierry DE THIBAUT*
- › Chaque personne a son histoire - *Marc FARINELLE*
- › Soutenir la famille, la fratrie - *Dominique GILSON*
- › Soutenir le personnel, forger un projet institutionnel - *Marc FARINELLE*
- › L'histoire d'un projet institutionnel - *Fabienne JENNEQUIN, Marie-Louise HABRAN*
- › Former le personnel : une nécessité - *Thierry DE THIBAUT*
- › Snoezelen : un exemple de formation bien utile - *Marc THIRY*

---

## **QUEL ENCADREMENT EN FIN DE VIE ?**

- › L'accompagnement dans la mort - *Dominique CAMBRON*
- › La douleur, la mort... - *Sandra BACHMES*
- › Patrick s'en est allé - *Jean-Charles STECKX*

---

## **QUELLES CONCLUSIONS ?**

- › Il y a autant de solutions que de personnes - *Thierry DE THIBAUT*

---

## **ANNEXES**

- › Intervention de Olivier HAMAL
- › Intervention de Thierry DETIENNE
- › Synthèse des ateliers

